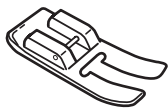


Navodila za pripor

Upustvo za koriscenje pribora

Használati útmutató varrógép tartozékokhoz



Odprta tačka za aplikacije
Stopica za dekorativni bod
Nyitott villás appliké talp

- SI** Uporaba: To tačko uporabljajte za izdelavo aplikacij ali pri prostoročnem vezenju, ker omogoča dober pogled na izvedene vbode.
- SRB** Koriscenje: Koristite ovu stopicu kada sijete aplikacije ili dekorativne bodove. Sam oblik ove stopice omogucava bolji pregled veza i lakse klizanje preko sastava satena.
- HU** Használja: Rávartt mintá vagy dekoráció készítése esetén használja ezt a varrótalpat, hogy az öltés jobban látható legyen és hogy a talp a szatén öltést is simán továbbíthassa.

- Pred uporabo te tačke skrbno preberite Navodilo za uporabo šivalnega stroja ter vedno upoštevajte napotke.
- Pazljivo citajte upustvo vase masine i budite pazljivi pre nego sto koristite ovu stopicu.
- Alaposan olvassa végig varrógépe Használati útmutatóját mielőtt ezt a talpat használni kezdené és mindig kövesse az instrukciókat.

⚠️ Pozor

Nepravilna uporaba lahko povzroči vašo poškodbo ali poškodbo stroja.

⚠️ Kadar menjate tačke, vedno izvlecite električni vtičnik iz vtičnice. Neupoštevanje tega navodila lahko povzroči poškodbe.

⚠️ Preden začnete šivati, počasi obrnite pogonsko kolo proti sebi, da se prepričate, da igla ne bo udarila v tačko. Neupoštevanje tega navodila lahko povzroči poškodbe.

⚠️ Paznja

Ukoliko nebudete pazljivi tokom sivenja može doći do povrede ili kvara masine.

⚠️ Izvucite kabal iz stekera kada menjate stopicu. Nepravilno koriscenje može uzrokovati povredu.

⚠️ Pre sivenja okrenite točak prema vama kako bi ste proverili da igla nepogadja stopicu. Nepravilno koriscenje može uzrokovati povredu.

⚠️ Vigyázat

A helytelen működés a gép sérülését, meghibásodását okozhatja.

⚠️ A varrótalp cseréje során húzza ki az áramcsatlakozót a hálózatról. Ha nem teszi meg az sérülést eredményezhet.

⚠️ Varrás megkezdése előtt a kézikereket forgassa lassan maga felé hogy meggyőződjön a tű nem érinti a varrótalpat. Ha nem teszi meg az sérülést eredményezhet.

- Nastavitve stroja:
- Podesavanja na masini:
- Varrógép beállítások:

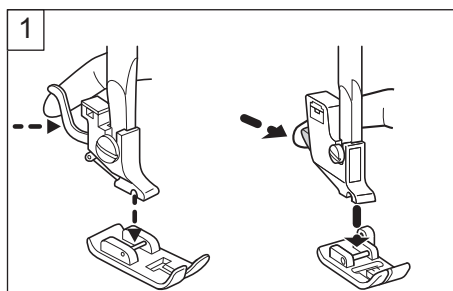


Blago: za srednje težke materiale
Izbira vboda: cikcak vbod
Dolžina vboda: 2 - 5 mm
Širina vboda: 2 - 5 mm
Hitrost šivanja: majhna - srednja

Materijal: za srednje materijale
Biranje boda: cik cak bod
Duzina boda: 2 - 5 mm
Sirina boda: 2 - 5 mm
Brzina sivenja: spora - srednja brzina

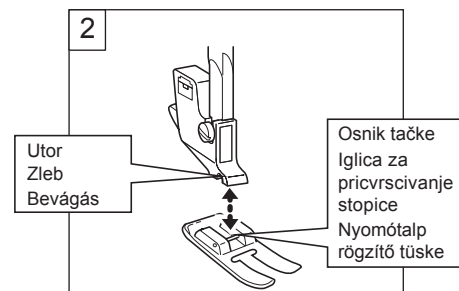
Anyag fajta: közepes súlyú anyaghoz
Öltés kiválasztás: cik-cakk öltés
Öltéshossz: 2 - 5 mm
Öltés szélesség: 2 - 5 mm
Varró sebesség: alacsony sebesség - közepes sebesség

- Menjava tačke:
- Menjanje stopice:
- Varrótalp cseréje:



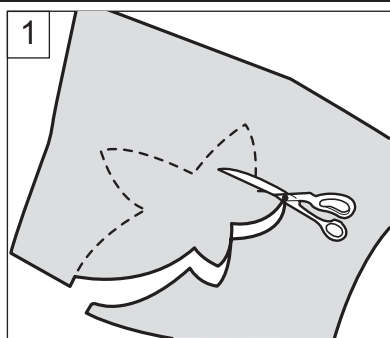
1. Pritisnite na ročico ali gumb na nosilcu tačke v smeri puščice na sliki, da tačka odpade.
 2. Namestite osnik nove tačke pod utor na nosilcu tačke. Spustite nosilec tačke, da se tačka pripne na nosilec.
- * Slika tipa nosilca tačke z ročico ni prikazana.

1. Pritisnite dugme držaca stopice kako bi ste oslobodili stopicu.
 2. Privrstite novu stopicu na zleb držaca. Spustite držac kako bi ste postavili stopicu.
- * Rucica na kojoj je privrscen držac stopice nije prikazana.

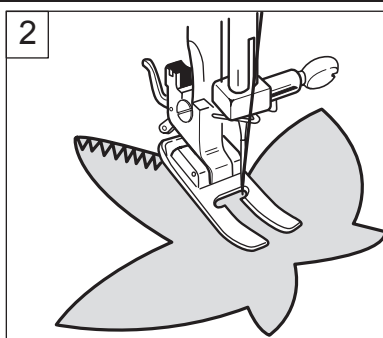


1. Nyomja a nyomótalp kioldó kart vagy gombot a nyíl irányába hogy a talpat kioldja.
 2. Igazítsa az új varrótalp rögzítő tuskáját a talptartó bevágása alá. Engedje le a talptartót úgy, hogy a talp belepattanjon.
- * A karos talptartó fotóját töröltük.

- Šivanje:
- Sivenje:
- Varrás:



1. Na blago narišite lik, ki ga želite aplicirati in ga izrežite. Pod blago, na katerega boste šivali aplikacijo, položite stabilizator. Stabilizator, osnovno blago in aplikacijo sešijte z naudarnimi vbodi.
2. S cikcak vbodi prišijte aplikacij na njeno mesto. Obracanje na vogalih oziroma šivanje majhnih krogcev: Ustavite šivanje z iglo v blagu tik pred ostrim kotom na aplikaciji. Dvignite tačko in zasukajte blago. Spustite tačko in nadaljujte šivanje.



1. Nacrtajte dezen na materijalu i isecite ga. Ubacite stabilizator ispod materijala i privrstite izrezani deo na poželjnom mestu.
2. Sijte pazljivo na ivici aplikacije. Menjanje pravca na coskovima i sivenje malih krogcova: Prestanite sa sivenjem dok je igla u materijalu. Isecite konac na ivici aplikacije. Podignite stopicu i okrenite materijal. Nakon toga spustite stopicu i nastavite sa sivenjem.

1. Készítsen egy appliké mintát és vágja ki. Tegyen vékony alátétet a minta alá, gombostűzze rá a kívánt helyre.
2. Varrja körbe a díszítőmintát körültekintően.

Irányváltás a sarkokon vagy kicsi körök varrása: Álljon le a varrással, a tű maradjon az anyagban kint épp a díszítő minta mellett. Emelje meg a talpat és fordítsa el az anyagot. Engedje le a varrótalpat és varrjon tovább.